

**Zeitschrift:** Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile  
**Herausgeber:** Schweizerischer Zivilschutzverband  
**Band:** 25 (1978)  
**Heft:** 3

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 20.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Keimfreies Wasser durch KATADYN

Trinkwasserentkeimung für  
Zivilschutz, Gemeinden,  
Gewerbe und Industrie mit

KATADYN Feinfiltration

MULTUS Ultraviolett-  
Bestrahlung

(vom Bundesamt für Zivilschutz zugelassen)

MICROPUR Tabletten und  
Pulver

(zur Keimfreihaltung des Wassernotvorrates)

sicher • sauber • einfach



KATADYN PRODUKTE AG  
Industriestrasse 27  
CH-8304 Wallisellen  
Telefon 01 830 36 77

## Das einzig-richtige Verpflegungsgeschirr

in hochwertiger Qualität für  
Zivilschutz- und Militär-Unterkünfte,  
Sanitätshilfsstellen, Obdachlosenhilfe,  
Betreuungsdienst usw.

### DUROLITE-

Tabletts von Holit Tavannes

für rationellste Verpflegung.  
Heisswasserfest, hitze- und  
säurebeständig, äusserst  
widerstandsfähig.

Normgrössen: 40 x 30 cm / 42 x 32 cm /  
46 x 35 cm sowie Gastro- und VESKA-  
Normen. 8 verschiedene Dekore.



### Besteck

aus rostfreiem Stahl

hervorragende Qualität  
- handlich - preisgünstig.  
Esslöffel, Essgabeln,  
Tafelmesser, Kaffee/Tee-Löffel

Verlangen Sie mit nebenstehendem Coupon oder telefonisch  
detaillierte Unterlagen durch die Werkvertretung

**J. BAENZIGER AG**

8134 Adliswil, Escherweg 18, Tel. 01 - 710 09 54

### ELISTA

bruchfestes Melamingeschirr –  
leicht – formgerecht – sehr gut stapelbar

Qualität und Normgrössen laut  
Bundesamt für Zivilschutz.  
Auch lieferbar in  
Bereitschaftskisten.

An J. BAENZIGER AG, 8134 Adliswil  
Senden Sie mir/uns detailliertes Informationsmaterial

Name: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

Kontaktperson: \_\_\_\_\_